



Amharic ( )

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

## Aféierung vu Riten

Zeechen vum Kräiz

Am Numm vum Papp a vum Jong, an vum Hellege Geesch.

AMNen

Bréiss

D'Grace vun eisem Här Jesus Christus, an d'Léift vu Gott, an d'Kommunioun vum Hellege Geesch sief mat dir all.

A mat Ärem Geesch.

Penitential Act

Bridder (Bridder a Schwëstere), loosst eis eis Sënnen erkennen, Riskéiert déi hellgeresch Geheimnisse ze feieren.

Ech zouginn dem Almighty Gott an fir Iech, meng Bridder a Schwëstere, datt ech ganz gesënnegt hunn, a mengem Gedanken an a mengem Wierder, an deem wat ech gemaach hunn an a wat ech net gemaach hunn, duerch meng Schold, duerch meng Schold, duerch meng traureg Schold; Dofir froen ech geseent Mary jee-Virgin, all d'Engelen a Hellzen, an du, meng Bridder a Schwëstere, Fir mech dem HÄR eise Gott ze bieden.

Kann den Almighty Gott Barmhärzegkeet op eis hunn, vergiessen eis eis Sënnen, a bréngt eis fir d'Liewe verléisst.

AMNen

Kryie

Amharic ( )

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Här, barmhärzlech.

Här, barmhärzlech.

Christus, barmhärzlech.

Christus, barmhärzlech.

Här, barmhärzlech.

Här, barmhärzlech.

Grafan

Éier un Gott am héchsten, an op der Äerd  
Fridden fir Leit vu gudde Wëllen. Mir luewen  
lech, mir segen dech, mir schätzen dech, mir  
verherrlechen dech, mir soen lech Merci fir Är  
grouss Herrlechkeet, Här Gott, himmlesche  
Kinnek, O Gott, allmächtege Papp. Här Jesus  
Christus, eenzeg gebuerene Jong, Här Gott,  
Lamm vu Gott, Jong vum Papp, du hues  
d'Sënnen vun der Welt ewech, barmhärzlech  
mat eis; du hues d'Sënnen vun der Welt ewech,  
eis Gebied kréien; du sëtzt op der rietser Hand  
vum Papp, barmhärzlech mat eis. Fir du eleng  
sidd den Hellege, du eleng bass den Här, du  
eleng bass den Allerhéchsten, Ëm Gottes  
Wëllen, mam Hellege Geescht, an der  
Herrlechkeet vu Gott de Papp. Amen.

Sammelen

Loosst eis bieden.

Amen.

Liturgie vum Wuert

Éischt Kéier

D'Wuert vum Här.

Merci Gott.

Verantwortlech psalm

Zweete Liesen

D'Wuert vum Här.

Amharic ( )

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Merci Gott.

Gospel

Den Här sief mat dir.

A mat Ärem Geesch.

n. Eng Liesung aus dem hellege Evangelium no N.

Éier fir Iech, O Här

D'Evangelium vum Här.

Lueft Iech, Här Jesus Christus.

Beruffleche Glawen

Ech gleewen un ee Gott, den Allmächtege Papp, Hiersteller vum Himmel an Äerd, vun alle Saachen siichtbar an onsichtbar. Ech gleewen un een Här Jesus Christus, den eenzege gebuerene Jong vu Gott, gebuer vum Papp virun all Alter. Gott vu Gott, Liicht aus Liicht, richtege Gott vu richtege Gott, gebuer, net gemaach, konsubstantiell mam Papp; duerch hie gouf alles gemaach. Fir eis Männer a fir eis Erléisung ass hien vum Himmel erofgaang, a vum Hellege Geesch gouf vun der Muttergottes inkarnéiert, a gouf Mann. Fir eis Wuel gouf hien ënner dem Pontius Pilatus gekräizegt, hien huet den Doud gelidden a gouf begruewen, an erëm op den drëtten Dag opgestan am Aklang mat de Schrëften. Hien ass an den Himmel eropgaang a sëtzt op der rietser Hand vum Papp. Hie wäert erëm an Herrlechkeet kommen fir déi Lieweg an déi Doudeg ze beurteilen a säi Räich wäert keen Enn hunn. Ech gleewen un den Hellege Geesch, den Här, de Liewensgeber, deen aus dem Papp an dem Jong erauskënnt, dee mam Papp an dem Jong bewonnert a verherrlecht ass, deen duerch d'Prophéite geschwat huet. Ech gleewen un eng, helleg, kathoulesch an apostolesch Kierch. Ech zouginn eng Daf fir

Pilate

Amharic ( )

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

d'Verzeiung vu Sënnen an ech freeën eis op  
d'Operstéiungszeen vun den Doudegen an  
d'Liewen vun der nächster Welt. Amen.

Homily

Universal Gebied

**Mir bieden dem Här.**

Här, lauschtert eis Gebied.

**Liturgie vum Eucharistikist**

Offertoire

Geseent sief Gott fir ëmmer.

**Biet, Bridder (Bridder a Schwëstere), datt  
meng Affer an Är ka fir Gott akzeptabel sinn,  
den allmächtige Papp.**

Loosst den Här d'Opfer vun Ären Hänn  
akzeptéieren fir de Luef an d'Herrlechkeet vu  
sengem Numm, fir eis gutt an d'Wuel vun all  
senger helleg Kierch.

Amen.

Eucharistesch Gebied

**Den Här sief mat dir.**

A mat Ärem Geescht.

**Hieft Är Häerzer op.**

Mir hiewen se op den Här.

**Loosst eis dem Här eise Gott Merci soen.**

Et ass richtig a gerecht.

Helleg, helleg, helleg Här Gott vun den Hären.  
Himmel an Äerd si voll vun Ärer Herrlechkeet.  
Hosannah am héchsten. Geseent ass deen,  
deen am Numm vum Här kënnt. Hosannah am  
héchsten.

**D'Geheimnis vum Glawen.**

Amharic ( )

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

: ,  
.  
:  
.  
,  
.  
.

Mir proklaméieren Ären Doud, O Här, a bekennt  
Är Operstéiungszeen bis Dir erëm kommt.

Oder: Wa mir dëst Brout iessen an dës Coupe  
drénken, mir proklaméieren Ären Doud, O Här,  
bis Dir erëm kommt. Oder: Rett eis, Retter vun  
der Welt, fir duerch Äert Kräiz an  
Operstéiungszeen du hues eis befreit.

Amen.

Kommioun Rite

Op Uerder vum Retter a geformt duerch  
göttlech Léier, traue mir ze soen:

,  
;  
.  
,  
.  
.

Eise Papp, deen am Himmel ass, geheilligt sief  
däin Numm; däi Räich komm, däi Wëlle  
geschéien op der Äerd wéi et am Himmel ass.  
Gëff eis haut eist deeglecht Brout, a verzei eis  
eis Schrott, wéi mir déi verzeien, déi géint eis  
iwwerfalen; a féiert eis net an d'Versuchung,  
awer befreit eis vum Béisen.

,  
;  
,  
,  
,  
.

Befreit eis, Här, mir bieten, vun all Béisen,  
Gnod Fridden an eisen Deeg, datt, mat der  
Hëllef vun Ärer Barmhärzegkeet, mir kënnen  
ëmmer fräi vu Sënn sinn a sécher vun all Nout,  
wéi mir op déi geseent Hoffnung waarden an  
de Komme vun eisem Retter, Jesus Christus.

,  
.  
,  
;  
,  
,  
.

Fir d'Kinnekräich, d'Kraaft an d'Herrlechkeet  
sinn Är elo a fir ëmmer.

Här Jesus Christus, deen zu Ären Apostelen  
gesot huet: Fridden Ech loossen dech, mäi  
Fridden ginn ech Iech, kuckt net op eis Sënnen,  
awer op de Glawen vun Ärer Kierch, a gnädeg  
hir Fridden an Eenheet ginn am Aklang mat  
Ärem Wëllen. Déi liewen a regéieren fir ëmmer  
an ëmmer.

Amen.

De Fridde vum Här ass ëmmer mat lech.

A mat Ärem Geesch.

Loosst eis géigesäiteg d'Zeeche vum Fridden ubidden.

Lamm vu Gott, du huelst d'Sënnen vun der Welt ewech, barmhärzlech mat eis. Lamm vu Gott, du huelst d'Sënnen vun der Welt ewech, barmhärzlech mat eis. Lamm vu Gott, du huelst d'Sënnen vun der Welt ewech, schenk eis Fridden.

Kuckt d'Lämmche vu Gott, kuck deem, deem d'Sënne vun der Welt ewechhëlt. Geseent sinn déi op d'Iwwernuechtung vum Lämmche geruff.

Här, ech sinn net wäert datt Dir ënner mengem Daach gitt, awer nëmmen d'Wuert soen a meng Séil wäert geheelt ginn.

( ). De Kierper (Blutt) vu Christus.

Amen.

Loosst eis bidden.

Amen.

## Ofschléissen Riten

### Segen

Den Här sief mat dir.

A mat Ärem Geesch.

Kann den allmächtege Gott dech blesséieren, de Papp, an de Jong, an den Hellege Geesch.

Amen.

Entloossung

Amharic ( )

, .  
.  
,  
. .  
.  
.

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Gitt eraus, d'Mass ass eriwwer. Oder: Gitt an  
annoncéiert d'Evangelium vum Här. Oder: Gitt a  
Fridden, verherrlecht den Här mat Ärem  
Liewen. Oder: Gitt a Fridden.

Merci Gott.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC